

ИСТОЧНИКИ АНГЛИЙСКОЙ ПАРЕМИОЛОГИИ КАК ПРЕДМЕТ СТРАНОВЕДЕНИЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ И США

Э. Д. Борджаков (МГУ имени А. А. Кулешова)
Науч. рук. Е. Е. Иванов,
д-р филол. наук, доцент

Паремиологические единицы (пословицы, поговорки, загадки и др.), как известно, являются страноведчески значимыми, поскольку в их план содержания входит культурологически ориентированная информация, описание которой представляет собой актуальное направление в русле современной паремиологии [1].

Цель исследования – установить лингвострановедчески значимые источники английской паремиологии.

В результате исследования установлено, что исконные источники английских паремий дифференцируются на устные (речевой дискурс, фольклор и др.) и письменные (тексты различных функциональных стилей, художественная литература), при этом вторых гораздо больше [2]. Однако страноведческую ценность имеют только те источники паремий, которые являются значимыми в истории и культуре Англии и США. Так, например, литературные пословицы восходят к произведениям писателей и поэтов, публицистов и философов, ученых и общественных деятелей, которые являются национальным достоянием и которые знают все англичане (и/или американцы) [3]. Такие пословицы имеют фоновую семантику и должны изучаться отдельно не только как языковые единицы, но и как фразовые тексты. Источники английской паремиологии (как и фразеологии вообще) могут быть лексикографически описаны в лингвострановедческом словаре [4], что является перспективой дальнейшего исследования.

Литература

1. Паремология на перекрестках языков и культур : монография / под ред. Е. Е. Иванова, О. В. Ломакиной. – М. : Изд-во РУДН, 2021. – 246 с.
2. **Ivanov, E.** Etymology of English Proverbs / E. Ivanov, Ju. Petrushevskaja // Journal of Siberian Federal University. Humanities & Social Sciences. – 2015. – Vol. 8, No 5. – Pp. 864–872.
3. Происхождение и история английских пословиц = The Etymology and History of English Proverbs / Е. Е. Иванов, Ю. А. Петрушевская. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2019. – 80 с.
4. **Зверева, Ю. С.** Описание национально-культурной семантики фразеологических единиц английского языка в лингвострановедческом словаре / Ю. С. Зверева // Студії з філології та журналістики. – Ужгород : Гражда, 2016. – С. 83–85.